

GRANDS MAGASINS SIGRAND

LILLE - 16, Rue Neuve - LILLE

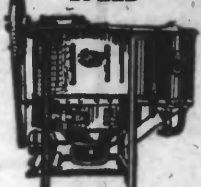


DU 2 AU
11 MAI

- CHEMISES pour Hommes, percale d'Alsace extra, fantaisie haute nouveauté, avec 2 cols..... 19.50
- CHEMISES pour Hommes, popeline soyeuse, bleu mode, col tenant longues pointes..... 36.50
- CHEMISES pour Enfants, col Denton transformable, percale bon teint, fantaisie nouvelle, le 28..... 12.50
Plus 1. par taille.
- CRAVATES à nouer pour le régime forme extensible, soierie haute nouveauté, la cravate 8.50
- CANOTIERS pour Hommes, paille rustique fine, bords triples garniture extra..... 14.50
- CHAPEAUX pour cadets, paille fine souple..... 13.50
- JEAN-BART pour enfants, paille fine souple..... 12.50

CHEMISERIE
BONNETERIE
CHAPELLERIE

Machine à Laver SPEED



La nouvelle SPEED combine avec ESSOREUSE oscillante DEVELOPPEUR Lente 100. 24 de Sèvres, à Suresnes Téléphone 24.52

A VENDRE

CHENIL de CHASSE, bleu d'Auvergne, 30 mois, dressé, 30, r. Victor-Hugo, Hermin-Dupigny (P.-de-O.) 72.126

Comptant et à crédit VÉLOS

Tous les modèles, 225 fr. minimum, depuis 200 fr. jusqu'à 1000 fr. Spécialité vélos: Ballon

VOITURES D'ENFANTS

Modèles de 200 à 1000 fr. GRAND CHOIX DE

MACHINES A COUDRE

Tous modèles à pied et à moteur avant, 30 ans Singer 300 fr.

C. COPPENOLLE

59 ANNEES 59 rue de la Madeleine

MARIAGE

CÉLIBATAIRE

et ans, à petit avoir, désire union avec veuve s. enf. de 50 à 55 ans à petit avoir, sans simple. Ecrire D.L.M.W. Boite qui transmettra. 62.121

SORTEZ BIEN VITE VOTRE APPAREIL LE CONCOURS KODAK COMMENCE

LE 1^{er} MAI

2.500.000 frs de prix!



2.500.000 francs de Prix National et International

Six classes:

- A - Enfants.
- B - Paysages.
- C - Sports.
- D - Natures mortes, architecture et intérieurs.
- E - Portraits de genre.
- F - Animaux.

Prix nationaux

Un Grand Prix National de 50.000 francs (France et Colonies) et plus de 100.000 frs répartis en 228 prix nationaux, soit:

- 61^{er} prix de 5.000 francs chacun
- 62nd - 2.500 -
- 63rd - 1.000 -
- 18 prix de 750 francs chacun
- 24 - 500 -
- 72 - 250 -
- 96 - 100 -

Prix internationaux

La photographie ayant obtenu le premier prix dans chaque classe pour chaque pays prendra part automatiquement au Concours International qui sera jugé à Genève.

Grand prix international: 250.000 francs et un objet d'art en argent.

Six Prix Internationaux de 25.000 francs et une médaille d'or pour les photographes classés premiers dans chacune des classes.

Pour connaître tous les détails du Concours, adressez-vous au marchand d'articles photographiques le plus proche. Kodak-Pathé, S. A. F., 39, Avenue Montaigne, Paris-8^e.

Des prix en espèces qui représentent une fortune pour des instantanés que vous pouvez prendre vous-même, à tout moment, n'importe où, avec l'appareil le plus simple!

Il n'est pas du tout nécessaire que vous soyez expert, la technique n'entre pas en ligne de compte, seul l'intérêt du sujet importe. Avec un Brownie ou un "Kodak", vos chances de gagner sont aussi grandes que celles de l'amateur le plus expérimenté qui emploie un matériel compliqué et coûteux.

Le but du Concours Kodak, organisé sous le patronage des personnalités les plus éminentes du monde entier, est de récompenser l'au-

teur de la photographie représentant le sujet le plus intéressant.

Vous pouvez prendre des instantanés de n'importe quel sujet. Chacune de vos photographies sera classée dans une des six catégories où elle aura le plus de chances de gagner: enfants, paysages, sports, natures mortes, architecture et intérieurs, portraits de genre, animaux.

Un jury national, composé de la Comtesse de Noailles, du Comte Clary, de MM. Pierre Benoit, Van Dongen et Saint-Granier, décernera les prix pour la France et ses colonies.

Envoyez votre adhésion au Concours Kodak, et mettez-vous en campagne dès maintenant.



A gauche: la Comtesse de Noailles, l'illustre poète et écrivain promu récemment Commandeur de la Légion d'Honneur. A droite: le célèbre romancier Pierre Benoit, l'auteur de "L'Atlantida" et de "Königsmark". Ces deux éminents auteurs composent, avec le Comte Clary, MM. Van Dongen et Saint-Granier, le jury pour la France et ses colonies.



CONCOURS INTERNATIONAL KODAK pour photographies d'amateurs - 2.500.000 frs de prix

Les magasins ci-dessous informent leur clientèle qu'elle ont en magasin tous les appareils et produits de la marque «KODAK».

LILLE
A. JONGH-HENNION, rue Neuve, 19.
(AU DESSUS DE LA RUE)
LILLE-PHOTO, 64, rue Faidherbe.
A. MAIRESSE, 1, r. Ponts-de-Comines.
E^{te} F. MARQUETTE, 25, r. Sec-Arembault.
(TELEPHONE 25-42.)
PHOTO-LUXE, 89, rue Nationale.
ROUBAIX
BOURGEOIS, 30, rue Paurée.

E^{te} F. MARQUETTE, 8, pl. de la Liberté.
(TELEPHONE 25-42.)
HENRI PESSÉ, 15 bis, rue Paurée.
Ch. PLANQUE, 4, rue de l'Alouette.
TOURCOING
Droguer. REYNAUD, 45, r. St-Jacques.
VASSE, 73, rue de Tournai.
VALENCIENNES
HAUCHARD, 17, rue de Paris.

DENAIN
PICARD, « AMERICAN PHOTO », 127, rue de Villars
BETHUNE
SINGIER, 16, Boulev. Fr.-Degeorge.
LENS
E. HAUCHARD, 108, Bd Emile-Baely, BRUAY-EN-ARTOIS
A. CRAENDAL, 38, r. Alfred-Leroy.

5.000 PHONOS GRATUITS

RET V
N O R I
R O U B
L U S B

à distribuer aux lecteurs de ce journal dont la réponse sera exacte, et se conformant à nos conditions. Reconstituez le nom de 4 couleurs et en prenant une lettre de chaque couleur, vous en trouverez une qui est en même temps une fleur. L'écriteur... adressez directement votre réponse à A.S.V.A., rue des Quatre-Frères-Paillot, 22, Paris (15^e). Joindre une enveloppe timbrée à 0 fr. 50 portant votre adresse pour la réponse.

Machines à Coudre
EXCELSIOR & VERITAS
J. DASSONVILLE
102, Rue de Paris, LILLE

Spécialiste pour la réparation, vend des aiguilles et des pièces détachées pour toutes marques. Répare machines pour cordons. Achète machines usagées.

Vacances Idéales

Partez d'excellentes vacances économiquement à la mer ou à la montagne. Etablissements confortables, pension complète à partir de 30 fr. par jour. Excursions, distractions, etc. Demandez notice 816 Plage et Tourisme, 60, rue St-Lazare, Paris (Télé. p. réponse).

POUPONNIÈRE

37, rue Gantois, 37 - LILLE demande Nourrissons 21.226

COQS - PIGEONS

ENVOI GRATUIT à toute personne qui en fait la demande du Guide de l'Élevage. Description et traitement de toutes les maladies de la volaille. Écrire Pharmacie REYNAULT, 1, place du Lion d'Or, Lille.

A LA VIERGE NOIRE

227, rue Léon-Gambetta (arr. 2^e rue du Maréchal)

LE MOINS CHER DE LILLE

COMPLETS TOUT FAITS, belle Draperie de ROUBAIX, Nouveaux modes, Coupe nouvelle, série réalisme 95 fr.

Le plus grand choix Modèles les plus chics

65, 105, 125, 150, 175...

DOCKS DU NORD

Du 2 RECLAME Au 10

SAVONS DE TOILETTE CORSO

Le Pain La boîte de 3
A l'eau de Cologne. . . . 0.95 2.80
A l'huile de Cade 1.10 3.25

Les DOCKS du NORD recherchent toujours des locaux bien situés pour installer des MAGASINS dans les quartiers et localités non desservis par eux. Pour offres de locaux s'adresser 250, rue de Lille, à LA MADELEINE-lez-Lille

GENERAL MOTORS PRODUCTS

Palais Lillois de L'Automobile et R. DELESALLE ET C^{ie} Réunis
Tél. 14.45, 00.00, 00.01, 00.02 9, Rue Anatole-France Tél. 14.45, 00.00, 00.01, 00.02

Buick - Cadillac - la Salle - Camions GMC et Chevrolet

Le Camion "CHEVROLET 1931"

Le mauvais état des routes du Nord nous avait incités à demander à la « GENERAL MOTORS » d'apporter au Camion « CHEVROLET » quelques modifications nécessaires pour le rendre absolument irréprochable et en faire véritablement le véhicule industriel et commercial répondant à tous les besoins.

La « GENERAL MOTORS », soucieuse de sa bonne réputation et des intérêts de ses Clients, a fait un effort considérable et présente, dès maintenant, un Camion impeccable ayant sur le modèle précédent les avantages suivants :

- CHASSIS renforcé. — Longtrons plus forts. — Doublures matriçées et rivetées aux endroits du grand travail.
- ESSIEU AVANT plus robuste. — Ponts d'une section beaucoup plus forte.
- PONT ARRIERE renforcé de 40 %. — Arbres d'essieu en acier au nickel, résistant à 4 tonnes.
- BOUYAGE. — Disque unique avec une surface d'adhérence augmentée de 30 millimètres de diamètre.
- FREINS à autoarrêt et expansion instantanée sur les quatre roues. Les freins A. R. du diamètre intérieur des roues.

Ceci donne l'absolue certitude d'une mise au point minutieuse pour laquelle rien n'a été négligé.

La capacité de résistance du Camion « CHEVROLET » 1931 dépasse largement le maximum de tonnage prévu dans tous les modèles; c'est le seul véhicule étudié spécialement pour les mauvaises routes.

Malgré un prix de revient sensiblement augmenté, nos prix ont diminué :

Châssis Type 101 8 roues, 8 places 22 x 4 jumelés A R, 26.000 francs.
Châssis Type 107 long, 8 places 22 x 4 jumelés A R, 26.000 francs.

HERNIE



Chôte de mairice, Reins mobiles, Piques, Eventrations, Varices, Varicosités, Hydrocèles, et tous déplacements d'organes, même de cas réapparés après intervention chirurgicale, réduits, en quelques jours, sans opération et sans arrêt de travail.

EN S'ADRESSANT A M. Paul SIORAT, Spécialiste de Paris qui vous recevra gratuitement

et garantit par écrit la contention des hernies et éventrations, même les plus rebelles, sans rien changer à vos habitudes. Nouvel appareil sans ressort dorsal ni sous-cuisse.

Nombreuses attestations de Médecins et de Malades.

M. Paul SIORAT reçoit lui-même, de 9 heures à 16 heures, à 9 HAZELBOUCK, 4 Mal, Hôtel St-Gougeon LENS, 5 Mal, Hôtel Caron (face la gare) LILLE, 6 Mal, H. Commerce, r. Béthune SOMAIN, 7 Mal, Hôtel Borriat AVEQUES, 8 Mal, Hôtel Terminus DUNKERQUE, 14 Mal, Hôtel Terminus DOUAI, 9 Mal, Hôtel du Grand Carr VALENCIENNES, 10 Mal, H. St-Jacques ARRAS, 16 Mal, Hôtel de l'Univers.

NOUVELLE CEINTURE PERFECTIONNÉE

Pour renseignements et listes de passages, écrire :

Paul SIORAT, Spécialiste, 12, rue de Béthune, LILLE